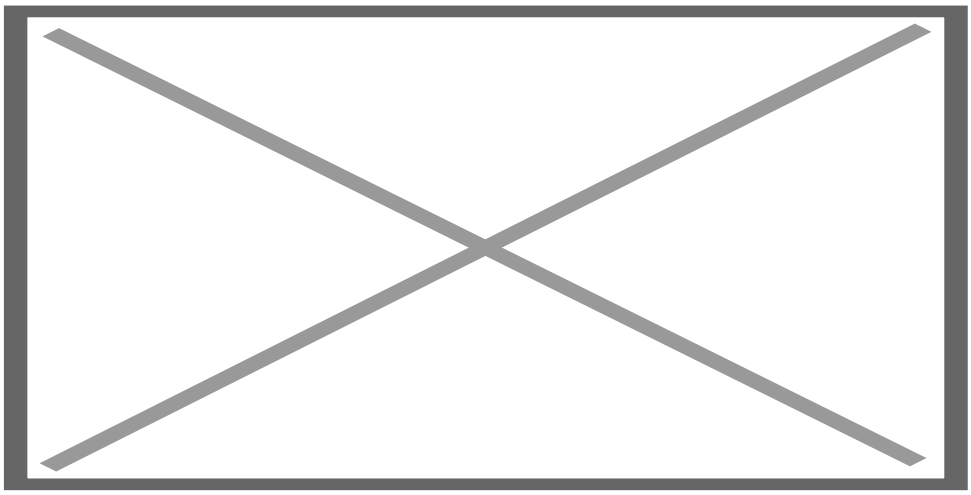
Roger Waters: Si vous croyez dans les droits humains, Madonna, ne chantez pas Ã Tel Aviv

Description

Roger Waters â?? *The Guardian* â?? 17 avril 2019

Tant que le gouvernement israÃ©lien nâ??aura pas reconnu le droit des Palestiniens Ã lâ??autodÃ©termination, les artistes doivent rester Ã lâ??Ã©cart.



Â« *Jâ??exhorte tous les jeunes candidats â?? en fait, tous les jeunes gens, en fait tout le monde, les jeunes comme les moins jeunes, ce qui inclut Madonna â?? Ã lire la DÃ©claration des droits de lâ??homme des Nations-Unies.* Â» (Photo : Jeff Fusco/Getty Images)

Lâ??acceptation par Madonna dâ??une invitation Ã se produire Ã Tel Aviv Ã la finale du Concours Eurovision de la chanson en mai soulÃ¨ve, une fois encore, des questions Ã©thiques et politiques de fond importantes sur lesquelles chacune et chacun dâ??entre nous doivent rÃ©flÃ©chir.

En 1948 Ã Paris, les Nations-Unies alors naissantes ont fait lâ??avant-projet, par la suite adoptÃ©, dâ??une DÃ©claration universelle des droits de lâ??homme, qui est consacrÃ©e par le droit international et selon laquelle tous nos frÃ¨res et sÅ?urs du monde entier, sans distinction de leur origine ethnique ou nationalitÃ© ou religion, ont des droits humains fondamentaux, incluant mais sans sâ??y limiter, le droit Ã la vie, Ã la libertÃ© et Ã lâ??autodÃ©termination.

La question que nous devons donc tous nous poser est la suivante : suis-je dâ??accord avec la DÃ©claration des Nations-Unies ?

Si Ã cette question, vous rÃ©pondez oui, alors une deuxiÃ¨me question se pose : suis-je prÃªt Ã dÃ©fendre mon soutien aux droits humains et Ã agir en consÃ©quence ? Vais-je aider mes frÃ¨res et mes sÅ?urs dans leur lutte pour les droits humains, ou vais-je franchir la ligne et marcher de lâ??autre cÃ´tÃ© ?

Dans le contexte de la conversation en cours sur le lieu de la phase finale de lâ??Eurovision et la participation de Madonna et des autres artistes, les frÃ¨res et sÅ?urs dont il est question câ??est le peuple de la Palestine, qui vit sous un rÃ©gime dâ??occupation, dâ??apartheid, profondÃ©ment rÃ©pressif et qui ne jouit pas du droit Ã la vie, Ã la libertÃ© et Ã lâ??autodÃ©termination.

Revenons Ã 2004, oÃ¹ la sociÃ©tÃ© civile palestinienne a appelÃ© Ã lâ??aide le reste du monde et, entre autres, fixÃ© une ligne de protestation culturelle, demandant aux artistes de sâ??abstenir de se produire en IsraÃ«l tant que le gouvernement israÃ©lien nâ??aura pas reconnu le droit des Palestiniens Ã lâ??autodÃ©termination. Depuis, jâ??ai rÃ©pondu Ã leur appel et jâ??ai fait ce que je pouvais pour persuader les autres de faire de mÃªme.

Certains de mes collÃ¨gues musiciens qui se sont rÃ©cemment produits en IsraÃ«l disent avoir agi ainsi pour construire des ponts et faire avancer la cause de la paix. Des conneries tout Ã§a. Se produire en IsraÃ«l câ??est un concert lucratif mais qui permet de normaliser lâ??occupation, lâ??apartheid, le nettoyage ethnique, lâ??incarcÃ©ration des enfants, le massacre de manifestants non armÃ©sâ?¦ tout ce qui est nÃ©faste.

Dâ??ailleurs, parce que je soutiens les droits humains et que je critique le gouvernement israÃ©lien pour ses violations, je suis rÃ©guliÃ¨rement accusÃ© dâ??Ãªtre un antisÃ©mite. Cette accusation peut servir dâ??Ã©cran de fumÃ©e afin de dÃ©tourner lâ??attention et discrÃ©diter ceux qui mettent en lumiÃ¨re les crimes contre lâ??humanitÃ© commis par IsraÃ«l. Je tiens Ã souligner que je soutiens le combat pour les droits humains de tous les peuples opprimÃ©s, partout dans le monde. La religion de lâ??oppresseur nâ??est pas en cause. Si je soutiens les Rohingyas et dÃ©plore leur persÃ©cution par le Myanmar, cela ne fait pas de moi un antiboudhiste.

Je suis convaincu que lâ??avenir de la race humaine dÃ©pendra largement de notre capacitÃ© Ã dÃ©velopper notre aptitude Ã nous identifier Ã lâ??autre, et non celle Ã les opprimer et Ã les contrÃ´ler. Nous ne pouvons pas nous permettre de rÃ©gresser vers la pÃ©riode sombre, quand la puissance signifiait le droit. Nous valons mieux que cela, nâ??est-ce pas ?

Je suis bien conscient quâ??ainsi je demande Ã tous ceux qui sont impliquÃ©s dans ce que je vois comme une trahison de lâ??Eurovision de notre humanitÃ© commune de se concentrer sur leur aptitude Ã sâ??identifier Ã leurs frÃ¨res et sÅ?urs palestiniens.

Pour essayer de se mettre eux-mÃªmes Ã cette place. Pour essayer dâ??imaginer que, pendant 70 ans, gÃ©nÃ©ration aprÃ¨s gÃ©nÃ©ration, vous vous Ã©veillez chaque matin devant le pillage systÃ©matique, insidieux, de la vie de votre peuple. Et eux, qui ont gardÃ© la tÃªte haute et ont rÃ©sistÃ© avec beaucoup de courage, de dÃ©termination et de persÃ©vÃ©rance, ils nous ont sollicitÃ©s, nous les Â« cÅ?urs sensibles et les artistes Â», pour que nous les aidions. Nous avons tous, Ã mon avis, lâ??obligation morale et humaine absolue, en tant quâ??Ãªtres humains, de rÃ©pondre Ã leur appel.

Ma maman, essayant maternellement de me guider dans ma jeunesse, me disait toujours : Â« *Roger, dans nâ??importe quelle situation donnÃ©e, il y a presque toujours une chose juste Ã faire ; il suffit de bien y rÃ©flÃ©chir, quelle quâ??elle puisse Ãªtre, de considÃ©rer tous les points de vue, puis de dÃ©cider pour toi-mÃªme ce qui est juste de faire, et de le faire* Â».

Jâ??exhorte tous les jeunes candidats â?? en fait, tous les jeunes gens, en fait tout le monde, les jeunes comme les moins jeunes, ce qui inclut Madonna â?? Ã lire la DÃ©claration des droits de lâ??homme des Nations-Unies. Elle a Ã©tÃ© traduite en 500 langues pour que chacun puisse sâ??instruire lui-mÃªme de ses 30 articles. Si nous tous, nous les respectons, alors nous pouvons encore sauver notre merveilleuse planÃ¨te de sa destruction imminente.

Roger Waters est membre fondateur du groupe de rock Pink Floyd.

Traduction : JPP pour lâ??Agence MÃ©dia Palestine

Source: The Guardian

date crÃ©Ã©e
2019/04/18